

Formulário de Análise de Gramática

GAYTERO, Manuel (1914)

Domínio		
1. Línguas neolatinas		
Classificação		
Gramática argentina		
Período		
Séc. XX		
Autoria		
	SOBRENOME, Nome	GAYTERO, Manuel
	Data de nascimento	18??/??/??
	Data de falecimento	1929
	Nacionalidade	(?)
	Naturalidade	?/?
	Naturalização	(?)
	Escolaridade	(?)
	Profissão	<ul style="list-style-type: none"> Professor e agente de cambio en Manila (Filipinas) Professor e agente de cambio en Buenos Aires (Argentina) Agente na bolsa de comercio madrileña (1896 - 1901) Professor em Manila High School, Normal School y Business School, na cidade de Manila, Filipinas (1908 y 1909) Diretor e fundador do jornal <i>El Eco de España</i> (1928?)
	Gênero/Sexo	Masculino
	Outras publicações	<ul style="list-style-type: none"> (1918) Reglas para la buena pronunciación del idioma castellano (19??) Reglas de gramática castellana (19??) Rules of spanish grammar english and spanish

Obra		
	Título completo	Gramática (analogía): español e inglés
	Título curto	Gramática (analogía)
	Ano de publicação da primeira edição	1914
	País em que a primeira edição foi publicada	Argentina
	Cidade em que a primeira edição foi publicada	Buenos Aires
	Quantidade de edições	01 (?)
	Número da edição analisada	01
	Ano de publicação da edição analisada	1924 (?)
	País em que a edição analisada foi publicada	Argentina
	Cidade em que a edição analisada foi publicada	Buenos Aires
	Editora responsável pela edição	Guillermo Kraft
	Quantidade de páginas	288
	Idioma em que foi escrito	Espanhol Inglês
	Idioma analisado pelo material	Espanhol
	Tipo de gramática	Gramática LE <ul style="list-style-type: none"> Sabido es que en la Argentina existe un numeroso contingente de extranjeros que, con grandes capitales, han contribuido al desarrollo comercial y a la importancia que hoy tiene. Entre estos hay muchos que poseen conocimiento del idioma inglés, por ser el más comercial, pero, unas veces por ley y otras por necesidad, se impone el uso del castellano, no sólo en la Argentina, sino en todas las repúblicas del sur (con excepción del Brasil) para

	<p>realizar los negocios que estos países jóvenes presentan al capitalista, comerciante o industrial.</p> <ul style="list-style-type: none"> • He procurado reunir en pocas páginas las reglas fundamentales para entender fácilmente la Gramática Castellana, y algunos discípulos míos me animaron a realizar este trabajo. (Prólogo)
Presença de exercícios	Completar espaços vazios (pag. 30)
Design gráfico	Apenas textos, em preto e branco;

Sumário

Prólogo.....	04
Letras	06
Artículo.....	10
Nombre sustantivo	16
Nombre adjetivo	24
Pronombres	32
Pronombres personales	32
Pronombres demostrativos	34
Pronombres posesivos	34
Pronombres relativos	40
Pronombres indeterminados	40
Explicación de los pronombres	42
Verbo	54
Accidentes del verbo	56
Tiempos del modo indicativo	58
Tiempos del modo subjuntivo	62
Tabla de terminaciones de los verbos regulares	64
Uso del modo subjuntivo	72
Uso del modo subjuntivo tpo. presente	74
Uso del modo subjuntivo tpo. imperfecto	80
Uso del modo subjuntivo tpo. perfecto	

82	
Uso del modo subjuntivo tpo. Pluscuamperfecto	
84	
Uso del modo subjuntivo tpo. futuro	
86	
Verbos irregulares	88
Conjugación del verbo “ir”	98
Conjugación del verbo “dar”	106
Conjugación del verbo “ser”	116
Reglas para el uso de los verbos “ser” y “estar”	
126	
Conjugación del verbo “estar”	130
Conjugación del verbo “tener”	
140	
Conjugación del verbo “saber”	150
Conjugación del verbo “hacer”	158
Conjugación del verbo “traer”	168
Conjugación del verbo “salir”	
178	
Conjugación del verbo “andar”	
186	
Conjugación del verbo “decir”	
196	
Conjugación del verbo “venir”	
206	
Conjugación del verbo “querer”	
214	
Conjugación del verbo “ver”	
224	
Conjugación del verbo “poder”	
234	
Adverbio	
242	
Reglas para el uso de algunos adverbios	
244	
Participio	248
Preposición	
250	
Preposición “a” (explicación)	250
Preposición “ante”	
252	
Preposición “bajo”	
254	
Preposición “con”	
254	
Preposición “contra”	
254	
Preposición “de”	
256	

Preposición “desde”	258
Preposición “en”	258
Preposición “entre”	260
Preposición “hacia”	260
Preposición “hasta”	260
Preposición “para”	262
Preposición “por”	264
Preposición “según”	268
Preposición “sin”	268
Preposición “sobre”	270
Preposición “trás”	270
Conjunción	272
Interjección	276
Reglas para la acentuación	280

Objetivos do autor

- Sabido es que en la Argentina existe un numeroso contingente de extranjeros que, con grandes capitales, han contribuido al desarrollo comercial y a la importancia que hoy tiene. Entre estos hay muchos que poseen conocimiento del idioma inglés, por ser el más comercial, pero, unas veces por ley y otras por necesidad, se impone el uso del castellano, no sólo en la Argentina, sino en todas las repúblicas del sur (con excepción del Brasil) para realizar los negocios que estos países jóvenes presentan al capitalista, comerciante o industrial.
- He procurado reunir en pocas páginas las reglas fundamentales para entender fácilmente la Gramática Castellana, y algunos discípulos míos me animaron a realizar este trabajo.
- Para proporcionar más facilidad al estudiante, he sacrificado la corrección y elegancia que tiene el idioma Castellano. No será difícil, pues, hallar en cualquier página defectos, y precisamente los que se castigan y censuran con más rigor en nuestro lenguaje; pero en mi deseo de ayudar al que necesite aprender, no he dudado en posponer la corrección a lo que he creído era más fácil y simple para entender. (pag. 04)

Concepção de língua, norma e gramática

Não há

Classe de palavras

9 classes: artigo, nome, adjetivo, pronome, verbo, adverbio, preposição, conjugação, interjeição	
Especificidades	
Não há	
Corpus de referência	
Usos não referenciados	
Inspiração / referência recebida	
Inspiração/referência exercida	
Estado da arte	
<ul style="list-style-type: none"> DE ARAUJO, Leandro Silveira. Hacia una historiografía de la gramática de español como segunda lengua en Argentina. RAHL: Revista argentina de historiografía lingüística, v. 16, n. 1, p. 1-20, 2024. 	
Informação complementar	
Não há	
Redator/Revisor	
Sabina Drumond (Redatora) Fernanda Silva Freitas (Revisora)	
Data de análise	
13/11/2025	
Obra completa (anexo do pdf)	
Obra completa anexada	
Foto do autor (anexo de imagem)	
Não há	
Localização da foto na web	
Não há	
Localização da obra no acervo	
Acervo MuGra	

Referências

- LETICIA GONZÁLEZ CORRALES. Biblioteca Virtual de la Filología Española. Una herramienta para la sociedad. Madrid: Gobierno de España, 2024. Disponível em: <https://www.bvfe.es/es/autor/9837-gaytero-manuel.html>. Acesso em: 20 out. 2024.

Referência bibliográfica do item no acervo

GAYTERO, Manuel. **Gramatica (analogia): español e inglés**. 1ª ed. Buenos Aires: Guillermo Kraft, 1914